

## New Development Loans

### Jiangxi Natural Gas Transmission System Development Project

#### Construction of Jiangxi Provincial Natural Gas Pipeline

#### Network Project Phase I Fuzhou-Chongren-Yihuang,

#### Nancheng-Zixi, Nancheng-Nanfeng,

#### Zhangshu,Leping-Dexing-Wuyuan, Yongxiu-Wuning-Xiushui

#### Branches and Tian'nan Station Automatic Control Equipment

#### & Communication Equipment Procurement

### Invitation for Bids (IFB)

**Loan No. and Title: 18CN04**

**Contract No. and Title: JX-TRQ-YX-G02**

**Invitation for Bids No.: 0716-2060JX391284**

1. The Chinese government has obtained a loan from the New Development Bank to pay for Jiangxi Natural Gas Transmission System Development Project (18CN04) and plans to use part of the loan to pay for the qualified expenses under the Jiangxi Provincial Natural Gas Pipeline Network Project Phase I Fuzhou-Chongren-Yihuang, Nancheng-Zixi, Nancheng-Nanfeng, Zhangshu,Leping-Dexing-Wuyuan, Yongxiu-Wuning-Xiushui Branches and Tian'nan Station Automatic Control Equipment & Communication Equipment Procurement (JX-TRQ-YX-G02).
2. Minmetals International Tendering Co., Ltd. (hereinafter referred to as "Procurement Agent") was entrusted by the purchaser Jiangxi Provincial Natural Gas Pipeline Co., Ltd., and now invites qualified bidders to submit a sealed bid for Automatic Control Equipment & Communication Equipment.
3. Open bidding will be conducted and is open to eligible Bidders from member countries of

NDB.

4. Goods and quantity to be purchased

No.	Name	Specification	Quantity
1	Automatic Control Equipment & Communication Equipment	See the tender documents for details	1 batch

5. **Qualification Requirements for Bidder**

5.1. The bidders shall be a legal person or other organization legally registered in any NDB member country and shall be qualified to independently sign the contract.

5.2. Bidders, from January 1<sup>st</sup>, 2018 to the bid submission deadline, must have at least 1 (one) contract for the long-distance oil and gas pipeline project Automatic Control Equipment or Communication Equipment.

5.3. Financial requirements

The bidder shall provide the audit reports of the last three years or, if not required by the country in which they are located, financial statements that demonstrate a stable financial position. As a minimum requirement, bidders should meet.

1) the bidder shall satisfy that the difference between total assets and total liabilities for the last years should be positive.

2) The ratio of current assets to current liabilities of the bidder in each of the last three (3) years shall not be less than 1 or provide bank credit or credit line from bank with no less than CNY25 million or equivalent foreign currency for this project;

3) the average annual turnover of the bidder in the last three years shall not be less than CNY 125 million or equivalent foreign currency.

5.4. All pending litigation, counted as lost litigation, shall represent in total of the last five (5) years not more than fifty percent (50%) of the Bidder's net worth.

5.5. The domestic bidder shall have legal qualification.

5.6. The project does not accept the form of a joint venture.

5.7. Additional details are provided in the Bidding Documents.

6. A complete set of Bidding Documents may be purchased by interested Bidders upon payment of a nonrefundable fee of CNY 2000 or USD 300, on working days, during 9:00~17:00 from

December 4<sup>th</sup>, 2020 to December 28<sup>th</sup>, 2020 (Beijing time), to the address below. The Bidding Documents will be sent promptly via courier for an additional fee of CNY100 or USD15. No liability will be accepted for loss or late delivery.

For purchasing the Bidding Documents:

Room 216-2, 2nd Floor, Building D, Minmetals Plaza, No.5, Sanlihe Road, Haidian District, Beijing

7. Bids must be delivered to the address below at or before 9:30 on December 29<sup>th</sup>, 2020(Beijing time).

For Bid submission:

Bid opening room, 2nd Floor, Tower C, Minmetals Plaza, No.7 Chao Yangmen North Avenue, Dongcheng District,Beijing

8. Bids will be opened immediately after deadline for bid submission, at 9:30 on December 29<sup>th</sup>, 2020(Beijing time), in the presence of Bidders' designated representatives and anyone who choose to attend.

For Bid Opening:

Bid opening room, 2nd Floor, Tower C, Minmetals Plaza, No.7 Chao Yangmen North Avenue, Dongcheng District,Beijing

9. The method of payment will be cashier's check or direct deposit to:

Account for CNY

Account Name: Minmetals International Tendering Co.,Ltd.

Account No.: 0200 0537 0902 2105 773

Bank Name: Capital Stadium Branch, Beijing, ICBC

Account for USD

Account Name: Minmetals International Tendering Co.,Ltd.

Account No.:0200 0003 0911 7010 060

Bank Name: Beijing branch, ICBC

The Purchaser: Jiangxi Provincial Natural Gas Pipeline Co., Ltd.

Address: 6 / F, Innovation Building, 201 Torch Street, Nanchang, Jiangxi Province

The Procurement Agent: Minmetals International Tendering Co. Ltd.

Address: Room 216-2, 2nd Floor, Section D, Minmetals Plaza, No.5, Sanlihe Road, Haidian  
District, Beijing

Zip code: 100044

Contact: Li Hao, Wang Jian

Email: [lihao02@minmetals.com](mailto:lihao02@minmetals.com)

Tel: +10 88821766 88821702

Fax: +10 88821703 68494524